

**ORION**

**ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

**УКРАЇНСЬКА UKR**

**КОНВЕКТОРНИЙ ОБІГРІВАЧ  
МОДЕЛЬ: ORCH-022**



Шановні покупці! Дякуємо Вам за покупку продукції ORION. Перед початком експлуатації, будь ласка, уважно прочитайте дану інструкцію. Збережіть її для використання у майбутньому.

## **ПРАВИЛА ТА УМОВИ ЕФЕКТИВНОГО ТА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ТА ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

1. Уважно прочитайте дану інструкцію перед експлуатацією пристрою.
2. Перед підключенням пристрою переконайтесь, що вказана на ньому номінальна напруга відповідає напрузі місцевої електромережі.
3. Пристрій не призначений для використання дітьми та особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, крім випадків, коли здійснюється контроль іншими особами, відповідальними за їх безпеку.
4. Заборонено користуватися пристроєм, якщо мережний шнур, штепсельна вилка або сам пристрій були пошкоджені. Зверніться до авторизованого сервісного центру для діагностики та/або ремонту пристрою.
5. Не розбирайте та не ремонтуйте пристрій самостійно.
6. Щоб уникнути ураження електричним струмом та поломки пристрою, не занурюйте мережний шнур, штепсельну вилку, сам пристрій у воду або інші рідини.
7. Розташуйте пристрій на рівній та стійкій поверхні, подалі від джерел води, тепла та відкритого вогню.
8. Не розташуйте пристрій у вологих, запилених місцях, під впливом прямих сонячних променів, в місцях з поганою вентиляцією.
9. Якщо пристрій упав у воду, відключіть його негайно від мережі живлення - вийміть штепсельну вилку з розетки. Не торкайтесь води.
10. Не залишайте увімкнений пристрій без нагляду. Завжди відключайте пристрій від мережі, якщо ви ним не користуєтесь.
11. Увага! Не дозволяйте дітям грatisя з пристроєм або пакувальними матеріалами!
12. Зберігайте пристрій у недоступному для дітей місці.
13. Заборонено підключати пристрій до несправної штепсельної розетки.
14. Не підключайте до однієї електророзетки кілька побутових приладів одночасно, щоб уникнути перевантаження мережі.
15. Користуйтесь пристроєм, виймайте і вставляйте штепсельну вилку у розетку тільки сухими руками.
16. Завжди відключайте пристрій від мережі: після використання; для того, щоб переставити його; перед тим, як почистити пристрій.
17. Вимикаючи пристрій з мережі, не тягніть за шнур, а тримайтесь за вилку.
18. Щоб уникнути пошкодження пристрою та отримання травм, використовуйте тільки ті аксесуари та/або знімні деталі пристрою, які входять в комплект поставки або рекомендовані виробником.
19. Не вставляйте ніякі предмети в отвори для вентиляції або будь-які інші отвори пристрою.
20. Не тягніть за шнур живлення, щоб переставити пристрій. Не згинайте й не намотуйте шнур навколо пристрою.
21. Переконайтесь, що шнур живлення не контактує з гарячими та гострими поверхнями.
22. Пристрій нагрівається під час роботи. Почекайте, поки пристрій охолоне. Тільки тоді можна приступити до чищення пристрою або скласти його для зберігання.
23. Будьте обережні, ви можете обпектися частинами пристрою, що нагріваються, тому намагайтесь торкатися під час роботи тільки передбачених конструкцією ручок і функціональних кнопок.
24. Нічим не накривайте пристрій, так як це може бути причиною виникнення пожежі.
25. Встановлюйте пристрій подалі (на відстані мінімум 1 м) від легкозаймистих матеріалів, таких як: меблі, подушки, перини, папір, одяг, штори і т.п.
26. Не встановлюйте пристрій у безпосередній близькості від розетки електромережі.
27. Не користуйтесь пристроєм в приміщеннях, де зберігається бензин, фарба та інші, легкозаймисті матеріали.
28. Не користуйтесь пристроєм у ванній кімнаті, біля басейну і т.д.
29. Заборонено користуватися пристроєм в приміщенні площею менше 5 м<sup>2</sup>.
30. Не користуйтесь пристроєм поза приміщенням.

31. Даний пристрій повинен використовуватися тільки в призначених для нього цілях. Будь-яке інше його застосування вважається неправильним і, відповідно, небезпечним. Виробник не відповідає за збиток, через невідповідне або неправильне використання пристрою. За таких умов гарантія на пристрій не поширюється.
32. **Пристрій призначений тільки для домашнього побутового використання.** У разі використання пристрою в комерційних цілях виробник/продавець не несе відповіальність за роботу пристрою, а пристрій не підлягає гарантійному обслуговуванню.
33. Збережіть дану інструкцію для подальшого використання.

**УВАГА! КОРИСТУВАЧ НЕСЕ ПОВНУ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА СВОЮ БЕЗПЕКУ ПРИ ВИКОРИСТАННІ ЦЬОГО ВИРОБУ**

**УВАГА! НЕДОТРИМАННЯ ВИМОГ БЕЗПЕКИ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ОПІКІВ І ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ**

#### **ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- Конвекторний обігрівач ORION ORCH-022
- Два режими потужності: 750Вт/1500Вт
- LED дисплей
- Цифрове керування
- Цифрове встановлення кімнатної температури в діапазоні від +16°C до +40°C
- Цифровий таймер на 24 години
- Енергозберігаючий режим
- Захист від перегрівання
- Захист від замерзання "Anti-Frost"
- Індикатор роботи
- Довжина мережкового шнура: 1,5м
- Номінальна напруга/частота: AC230В~50Гц
- Номінальна потужність: 1500Вт
- Номінальний струм: 6,5А
- Клас захисту від ураження електричним струмом: I
- Ступінь захисту від водогідності: IPX4
- Розміри виробу (з колесами): 64x7,5x46см
- Розміри виробу (без коліс): 64x7,5x41см
- Розміри коробки: 83x12x47,5см
- Вага нетто/брутто: 4,7кг/5,2кг
- Колір корпусу виробу: білий
- Монтаж обігрівача: підлоговий/настінний

**Примітка:** виробник залишає за собою право вносити зміни до цього виробу. Конструкція, комплектація і технічні характеристики пристрою можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

## ДЕТАЛІ ПРИСТРОЮ/ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ

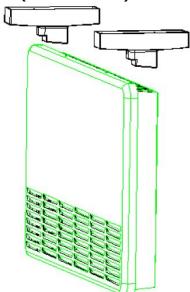


1. Увімк./Вимк. пристрою
2. Індикатор роботи
3. Зменшення температури
4. Збільшення температури
5. Вибір режиму потужності
6. Енергозберігаючий режим
7. Таймер
8. LED дисплей
9. Індикатор роботи при потужності 750Вт
10. Індикатор роботи при потужності 1500Вт
11. Індикатор енергозберігаючого режиму
12. Індикатор функції
13. Індикатор таймера

## ЗБИРАННЯ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИСТРОЮ

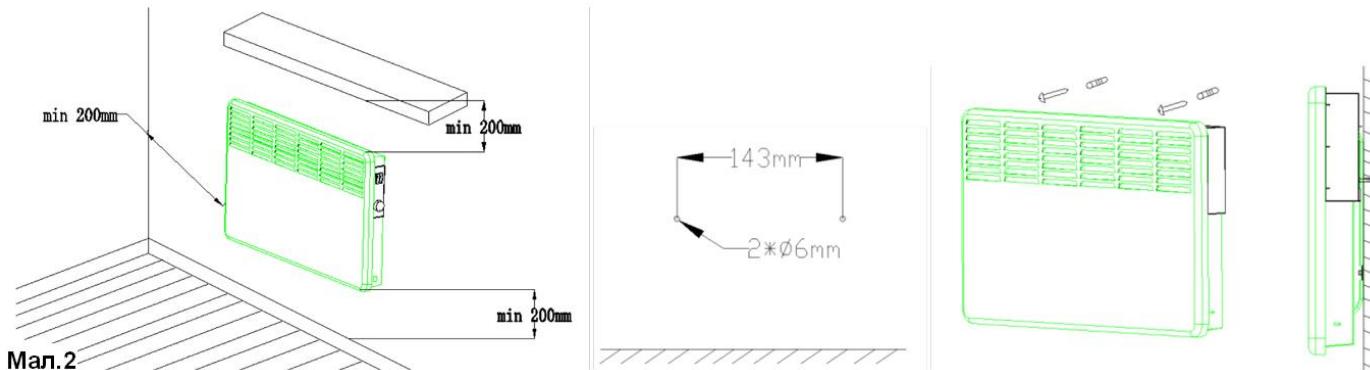
### Збирання

1. Розпакуйте пристрій, дістаньте його з коробки, зніміть усі пакувальні матеріали.
2. Перегорніть конвектор і встановіть коліщатка, використовуючи фіксуючі болти (гвинти). Переверніть конвектор назад у нормальнє положення (Мал. 1)



Мал.1

3. Якщо Ви хочете закріпити конвектор на стіні, встановлювати коліщатка не потрібно. Прикріпіть конвектор до стіни (Мал. 2). Переконайтесь, що конвектор не торкається до стіни.



Мал.2

4. Вимоги, яких необхідно дотримуватись при настінному кріпленні: конвектор має бути встановлений вище за рівень підлоги на 200мм, відстань між конвектором і довколишніми предметами має бути не менше 200мм з боків, 500мм - попереду, 500мм - згори. Також відстань між конвектором і стіною не має бути менше 200мм, між стелею - не менше 500мм.

### Експлуатація

1. Встановіть пристрій на рівну і стійку поверхню. Переконайтесь, що пристрій вимкнений.
2. Підключіть пристрій до мережі.
3. Увімкніть пристрій, натиснувши відповідну кнопку (1), засвітиться світловий індикатор.
4. За допомогою кнопки (5) оберіть потужність обігріву: 750Вт/1500Вт.
5. За допомогою кнопок (4) встановіть бажану температуру.
6. Як тільки встановлена температура буде досягнута, пристрій перейде в режим очікування, періодично вмикаючись і вимикаючись для підтримки температури.
7. Після використання пристрою вимкніть його та від'єднайте шнур живлення від мережі.

### Функція ТАЙМЕР

Пристрій оснащений 24 годинним таймером з покроковим встановленням в 1 годину.

### Енергозберігаючий режим

При увімкненні цієї функції пристрій переходить в автоматичний режим роботи.

## ОЧИЩЕННЯ І ЗБЕРІГАННЯ

1. Завжди відключайте пристрій від мережі перед чищенням. Якщо пристрій ще теплий, дайте йому охолонути.
2. Протріть поверхню пристрою м'якою вологовою серветкою. Сухою серветкою витріль насухо.
- НЕ занурюйте пристрій у воду та інші рідини.**
3. Перш ніж помістити пристрій в місце для зберігання, переконайтесь, що пристрій вимкнений і охолов. Змотайте шнур живлення. Зберігайте пристрій в сухому і чистому місці.

**Примітка:** для чищення пристрою заборонено використовувати абразивні чистячі засоби, розчинники, жорсткі губки і щітки.

## КОМПЛЕКТАЦІЯ

1. Конвекторний обігрівач
2. Набір для монтажу
3. Інструкція з експлуатації
4. Гарантійний талон

### **Зберігання, транспортування, утилізація**

Пристрій рекомендується зберігати в складських або домашніх умовах і при необхідності транспортувати будь-яким видом цивільного транспорту в наявній індивідуальній споживчій тарі. Місце зберігання (транспортування) має бути недоступним для попадання вологи, прямого сонячного світла і повинно виключати можливість механічних пошкоджень. Пристрій рекомендується зберігати при температурі від -10°C до +40°C та вологості повітря до 80%. За умови дотримання правил і умов зберігання гарантійний строк зберігання пристрою становить 3 роки. Пристрій не містить шкідливих речовин і є безпечним при експлуатації і утилізації (окрім спалювання в непристосованих умовах). Даний пристрій не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Щоб уникнути виникнення негативного впливу на довкілля або здоров'я людини, необхідно виконувати вимоги по утилізації даного пристрою. Здайте пристрій до спеціалізованого центру збору й утилізації відходів або зверніться до продавця, у якого було придбано даний пристрій. Комpetентні люди відправлять даний пристрій на безпечну для довкілля переробку. За неправильну утилізацію відходів передбачені штрафи відповідно до місцевого законодавства.

### **Використання виробу після закінчення строку служби**

Строк служби, встановлений виробником для конвекторного обігрівача ORION ORCH-022, діє тільки за умови використання виробу виключно для особистих, сімейних або домашніх потреб, а також дотриманні споживачем правил експлуатації, зберігання і транспортування виробу. За умови акуратного поводження з виробом і дотримання правил експлуатації фактичний строк служби може перевищувати строк служби, встановлений виробником.

По закінченні строку служби виробу вам необхідно звернутися до авторизованого сервісного центру для проведення профілактичного обслуговування виробу і визначення його придатності до подальшої експлуатації. Роботи з профілактичного обслуговування виробу і його діагностики виконуються авторизованими сервісними центрами на платній основі.

Виробник не рекомендує продовжувати експлуатацію виробу по закінченні строку служби без проведення його профілактичного обслуговування в авторизованому сервісному центрі, так як в цьому випадку виріб може становити небезпеку для життя, здоров'я або майна споживача.

### **Гарантії виробника (продавця)**

Конвекторний обігрівач ORION ORCH-022 відповідає затвердженному зразку. Виробник гарантує відповідність пристрою вимогам ДСТУ IEC 60335-2-30:2004 (IEC 60335-2-30:2002, IDT), ДСТУ CISPR 14-1:2004 (CISPR 14-1:2000, IDT), ДСТУ IEC 61000-3-2:2004 (IEC 61000-3-2:2004, IDT), ДСТУ EN 61000-3-3:2005 (EN 61000-3-3:1995, IDT), ДСТУ CISPR 14-2:2007 (CISPR 14-2:2001, IDT). При дотриманні користувачем правил експлуатації, викладених у цьому Посібнику користувача, пристрій забезпечує безпеку при використанні та не наносить шкідливої дії на довкілля і людину і є придатним до експлуатації. Пристрій має гарантійний строк експлуатації - 12 місяців з моменту покупки та без урахування часу перебування в ремонті (при дотриманні правил експлуатації). Право на гарантію надається при заповненні відомостей гарантійного талона, що додається. Для отримання більш детальної інформації про продукцію, а також з питаннями та пропозиціями звертайтесь за адресою support@orion.ua.

Найменування: конвекторний обігрівач ORION ORCH-022

Виробник: Оріон Китай Лтд., вул. Ліанхуа 1733, оф.506-509, м.Шанхай,  
Китайська Народна Республіка, 201103

Виготовлено на замовлення: Оріон Електронікс Лтд.(Угорщина)

[www.orion.ua](http://www.orion.ua) / [support@orion.ua](mailto:support@orion.ua)

Дата виготовлення: серпень 2013

Гарантійний строк експлуатації: 1 рік

Строк служби (придатності): 2 роки

Гарантійне обслуговування та сервіс: адреси сервісних центрів зазначені у Гарантійному талоні

Продукт відповідає вимогам

ДСТУ IEC 60335-2-30:2004 (IEC 60335-2-30:2002, IDT), ДСТУ CISPR 14-1:2004 (CISPR 14-1:2000, IDT), ДСТУ IEC 61000-3-2:2004 (IEC 61000-3-2:2004, IDT), ДСТУ EN 61000-3-3:2005 (EN 61000-3-3:1995, IDT),

ДСТУ CISPR 14-2:2007 (CISPR 14-2:2001, IDT)

Серійний заводський номер: \_\_\_\_\_

